

青少年美绘版经典名著书库

根据《全日制义务教育语文课程标准》编写

白鲸



●[美]赫尔曼·梅尔维尔 著 付哲 编译



浙江人民出版社
ZHEJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

青少年美绘版经典名著书库

白鲸

[美] 赫尔曼·梅尔维尔 著 付哲 编译



浙江人民出版社
ZHEJIANG PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据



白鲸 / (美) 赫尔曼·梅尔维尔著; 付哲编译. —
杭州: 浙江人民出版社, 2016.12

(青少年美绘版经典名著书库 / 崔钟雷主编. 第七辑)

ISBN 978-7-213-07802-6

I. ①白… II. ①赫…②付… III. ①长篇小说—美国—近代 IV. ①I712.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 325053 号

白鲸

BAIJING



书 名
作 者

白鲸

[美] 赫尔曼·梅尔维尔 著 付 哲 编译
崔钟雷 主 编

王丽萍 苏 林 石冬雪 副主编

出版发行

浙江人民出版社

杭州市体育场路 347 号

市场部电话: (0571) 85061682 85176516

责任编辑

王 燕

封面设计

稻草人工作室 

印 刷

淄博卓阳印务有限公司

开 本

787 毫米 × 1092 毫米 1/16

印 张

12

字 数

19 万

版 次

2016 年 12 月第 1 版·2017 年 1 月第 1 次印刷

书 号

ISBN 978-7-213-07802-6

定 价

19.80 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与市场部联系调换。

前言

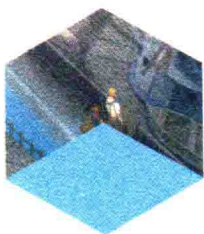
QIANYAN



从诸子蜂起、处士横议的百家争鸣到大师辈出、人文昌盛的文艺复兴，从闪耀着理性之光的启蒙书籍到弥漫着天真之趣的童话寓言，几千年来，中外文坛一直人才辈出，灿若星辰，佳作更是形形色色，斗量车载。面对如此浩繁的作品，为了让青少年朋友品读到纯正的文化典籍，畅游于古今之间，我们精心编排了“青少年美绘版经典名著书库”。

本书库撷取世界文学中的精华，涉及中外名家经典小说、诗歌、杂文、散文等作品，让你充分领略大师的风采；品读中华国学读物《孙子兵法》《论语》等，让你从博大精深的中国传统文化中汲取营养；鉴赏外国文学名著《金银岛》《简·爱》等，让你和高尚的人谈话，树立坚定的信念；悦读多彩童书《稻草人》《宝葫芦的秘密》等，让你体味瑰丽的想象，保持纯真与勇敢；感悟史书、散文《世界上下五千年》《落花生》等，让你见证历史的缩影、沐浴睿智的人文光芒……

本书库的编排方式以体裁为纲，选取集知识性、趣味性、教育性于一体的经典名著，并有大量与作品内容相得益彰的精美绘图，达成文本阅读与艺术欣赏的相互促进。在书库最新一辑中，还按章节编排了“名师导读”“名师按语”“名师点金”等辅助阅读的小板块，让你能读有所悟，提高赏析作品的能力。如果这一增长见识、愉悦身心的精神盛宴能够得到你的喜爱，那将是我们最大的幸福和希冀。



目录

MULU



1 出海捕鲸

4 大鲸客栈

10 新贝德福的早晨

13 捕鲸者的教堂

17 刎颈之交

21 受雇“裴廓德”号

31 准备起航

38 我的船友们

42 亚哈船长

49 甲板上的誓师大会

55 万鲸之王——莫比·迪克

60 发现大鲸

64 首战失败

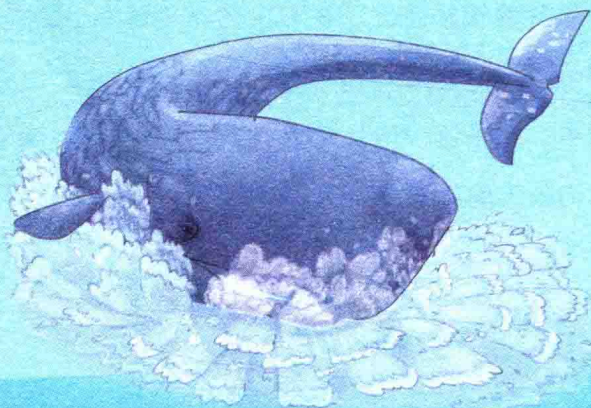
73 银色幻影

77 继续航行

81 捕获大鲸

87 割鲸脂

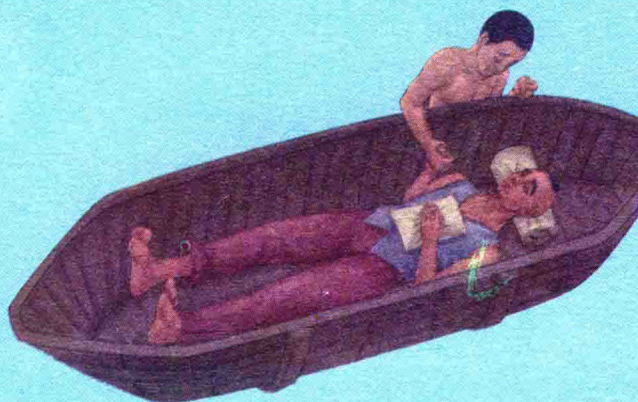
93 大鲸的头





- 96 捕获露脊鲸
- 100 获取“海德堡大桶”里的鲸脑油
- 105 与“处女”号的竞争
- 112 又一场胜利
- 115 惊心动魄的战斗
- 120 赶制新腿
- 125 激烈冲突
- 129 季魁格的“葬礼”
- 134 船长出战
- 137 谋杀未遂

- 141 迷失航向
- 144 救生圈与棺材
- 148 决战前的交谈
- 153 遭遇死敌
- 162 再次交手
- 168 魂归大海
- 179 尾 声
- 182 知识精练
- 184 参考答案





出海捕鲸

名师导读

“我”本来过着一贫如洗的生活，十分绝望，突然想到大海，便觉得生活有了希望。于是“我”走上了船，做起了一名水手，与大海去亲近。但是这似乎又太平庸了，于是想到了捕鲸。故事就这样开始了。

我叫以实玛利。很多年前，我一贫如洗，在陆地上过着浑浑噩噩的生活，不是在棺材店门口游荡，就是跟在送葬队伍的后面。实在无聊或者发闷的日子，我也会像脱缰的野马在街上狂奔、狂吼。①我很担心某一天早上醒来，自己会变成一个疯子，最后自杀而死。忽然，我想到了大海，于是决定去大海里碰碰运气，说不定还能捞上一笔呢，我心里想。

我的追求很简单，只愿做一个穿梭在桅杆与水手舱间的普通水手，在工作时要是能够闻到新鲜潮湿并带有一丝腥味的海风就更满足了。

鲸——大海里最恐怖动物——有着庞大的体型和锋利的牙齿。我对它有着强烈的好奇心，想要用狂热的激情去和它亲密接触，并下定决心与它斗一斗。因此，我是不甘心做一名枯燥乏味的商船水手的，冒险刺激的生

名师按语

①此处表达了主人公对自己这种整日无所事事、游手好闲的日子的厌倦，想开始一种全新的海上生活。当然，选择海上生活的理由还包括自己想赚一笔钱来维持生活。



名师按语

②这句话表明了主人公为何选择南塔克特作为自己下海的出发地：一方面，因为这里是捕鲸业的发源港，在情感上就让主人公十分向往；另一方面，那里出海的捕鲸船很多，机会很大。

③这里先是用拟人的手法将旅馆的外貌比作一个上了年纪的老人，表现出旅馆破败不堪的样子。而后，又将入住后带给旅客的悠闲惬意表现了出来。前后形成鲜明对比。

活才能吸引我，上捕鲸船才是我的终极目标。

新贝德福虽然是捕鲸业的中心，却不是捕鲸业的发源港，要找发源港，一般要到合恩角，登上捕鲸船的青年水手才会从此处上船。②我是一个热血青年，当然要从第一只北美洲的死鲸被拖上岸的地方，也是当年那些红种人乘独木舟去海上捕鲸的地方——南塔克特出发，以此地作为我捕鲸生涯的起点。当我怀着无比激动的心情来到新贝德福时，不巧的是，开往南塔克特的小邮船刚刚开走。无奈我只能在这里待上两天，星期一才能走。

我决定先找一家旅馆落脚。在离码头不远的地方，我找到一家名叫大鲸客栈——彼得·科芬的小旅馆。

这旅馆的名字听起来一点儿都不吉利：科芬的意思是棺材，再加上大鲸，真是倒霉透了。我忽然想起来，“科芬”在南塔克特是一个姓，这个姓氏的人数还挺多，那老板说不定就是从南塔克特来的。然而，重要的不是这些，而是从外面看，这家旅馆灯光昏暗、店面简陋，它的价格应该在我的能力范围之内，说不定在店里还能喝到口味极佳的自制咖啡。

③在凛冽的北风中，这座房子看起来像一个上了年纪的老人，弯曲着身体斜靠在那里，被风一吹便摇摇晃晃。可是，如果你真的走进屋子里，悠闲地坐在椅子上，再把两脚自然地搭在炉子上，慢慢地喝着咖啡，外面呼啸的风声就会如同一首悦耳的曲子，穿过你的耳膜直击你的内心。作为一个捕鲸船的水手，能够找到旅馆住下来都是幸运的，而我还在这里发感慨。现在，我应该进旅馆里看看才对。



名师点金

赏析·启示

这一章是小说的开端,向读者展示了一个不甘于整日游手好闲,想要到海上生活获得新生的人物形象。在这一章中,主人公先是阐明了自己为什么要出海捕鲸,而后,在从哪里出海的问题上给大家一个答案。从小说全章来看,这些基本问题的交代起到了领起下文、为下文做铺垫的作用,让读者对主人公的性格、当时的社会背景,以及捕鲸行业的发展情况有了一个初步的了解。

※学习·拓展

《白鲸》的成就与影响

《白鲸》是该作者众多作品中的典型代表,是全世界公认的世界文学名著之一。小说因描写了海上航行和捕鲸生活,而被誉为“捕鲸业的百科全书”。《剑桥文学史》中称之为“世界文学史上最伟大的海洋传奇小说之一”。《白鲸》,与福克纳的《熊》、海明威的《老人与海》一起,被誉为美国文学史上三大动物史诗。美国著名的浪漫主义作家霍桑曾盛赞《白鲸》是“一部何等伟大的作品”。许多评论家认为《白鲸》是“美国想象力最辉煌的表达”。

大鲸客栈

名师导读

主人公来到了捕鲸业的中心——新贝德福，在这里他将转乘小邮船前往南塔克特。怎料自己竟与当日的邮船失之交臂。无奈之下，只好先找个地方落脚。几番选择后，主人公选中了大鲸客栈。这家客栈是什么样的？它会如主人公预想的那样吗？

名师按语

①此处运用细节描写以及设问的方式向读者展现了油画的内容，使读者充满想象地来看这幅画。

刚走进客栈大门，我就被挂在昏暗而又脏兮兮的过道里的一幅巨大油画吸引了：①一团团阴影与色块被杂乱地涂在画面上，画面正中央是一块黑乎乎的庞大物体，几根蓝色的斜线拉扯出一些没规律的阴影。我脑海里冒出了无数疑问：这幅画画的是啥啊？狂风暴雨中的大海？电闪雷鸣的碰撞？还是什么开花的植物？不，应该是那个庞然大物——巨鲸。

后来，捕鲸船上的伙计们向我揭开了谜底：这幅画画的是——一条狂暴的大鲸正准备越过一艘在狂风暴雨里挣扎的船，那几根蓝色的线条是露在水面上的破桅杆。

油画旁边的墙上，挂着一排形状奇怪的枪和矛。其中就有传说中的著名武器——捕鲸标枪。不要看它们已经锈迹斑斑，那一支最朽烂的捕鲸标枪，曾在五十年前的某一天连续猎杀过十五条大鲸，最后一次扎中一条大鲸后



名师按语



就被它带进了大海里。许多年后人们打死了这条鲸，发现当时扎在头部的这支枪在鲸身体里游走了十二米后定在鲸的背部，这简直太不可思议了。

往里走才发现屋子里比外面更加黑，在狂风的呼啸中整个旅店犹如翻滚在波浪之间的破船，摇摇晃晃的。酒吧在屋子的一角，地上铺着参差不齐的木板，让这里看着更像是露脊背的鲸头。一个面相狡诈的小老头在酒吧柜台后面忙着卖酒。他手里面有一个小酒杯，几杯酒下肚后口袋里的钱就花光了。昏暗的灯光下几个年轻力壮的水手聚在那里，玩着用鲸牙和贝壳做成的棋。

我找到店老板向他要房间，得到的答复是房间已住满，他又补充道：“你可以和一个标枪手睡一张床，前提是你同意。反正你就是去捕鲸的，应该去习惯这种事。”

②我之前从来没和任何人睡过同一张床，但是若不同意，今晚就要在冷清的大街上露宿。如果标枪手是一个老实人，我还是选择和他挤一晚上，因为外面实在是太冷了。

②面对现实的寒冷，“我”只能妥协，表现出了“我”的无奈。

我问老板：“这标枪手现在在哪？他什么时候回来？”

“别着急，很快就回来了。”老板漫不经心地回答我。

大概过了很长一段时间，突然，沉寂的酒吧被一声叫喊打破了：“‘逆戟鲸’号的水手们回来了！出海四年终于回来了！他们满载而归，我们又有新鲜事儿可以听了。”

一群水手从门外拥进屋里。他们脚上穿着水手靴，头上裹着围巾，身上的衣服早已破烂不堪，胡子上还挂着冰柱。他们接过小老头倒的酒，一杯接一杯地喝下去，酒精很快就消除了海上漂泊的疲惫感，身体开始不受控制，一个个的东倒西歪，手舞足蹈起来，嘴里不断发出嘶吼声。



名师按语

③此处采用语言描写,通过主人公和客栈老板的对话,知道了标枪手的第二职业,使“我”产生了恐惧心理,同时“我”也对这个标枪手留下了不好的印象。

一个面色庄重的大汉引起了我的注意,他一开口我就认定他是弗吉尼亚人,在大伙酣畅淋漓时他却悄悄地离开了。大伙发现他不在后,从屋里一直找到屋外,大声叫着他的名字找他:“布尔金敦!布尔金敦!”我做梦也没想到,后来他和我竟是同船的水手。

水手跑出去后,酒吧又恢复到了之前的冷清状态,这安静使我不寒而栗。一想到今晚要和一个陌生人同床我就忧伤起来,开始思考要不要躺在酒吧的长凳上睡一晚,琢磨了半天还是决定放弃了。

③夜更黑了,时间也不早了,标枪手还是没回来,我的耐心一点儿一点儿被消磨掉:“老板,那标枪手干什么去了?他到底什么时候回来?”

“啊,他去卖东西了,应该快回来了。”老板露出笑容,看起来像极了一只大猩猩。

“这深更半夜的,他出去卖什么啊?”我继续追问。

“卖头。”老板不假思索地回答。

“什么?”我一下子从椅子上跳起来,“别跟我胡扯了,我又不是小孩子,我在海上、陆地也混了这么多年,再跟我瞎说,我饶不了你。”

老板不屑一顾地边剔牙边慢慢说道:“谁跟你瞎说?这是个来自南洋的标枪手,他弄了一批用香料保存的新西兰人头,你应该知道那种奇特的古董吧。他现在只剩一个有瑕疵的没卖出去,明天是礼拜天,别人都要去做礼拜,还在街上卖人头的話就不好看了,所以,今晚无论如何他也要把它卖出去。”

天呀!他是卖人头的?那不是吃人的土著吗?我心里一阵恐惧。

看到我一脸受惊的表情,老板又笑起来:“不用害怕,



我觉得他人挺好的,至少他从不拖欠房钱,嘿嘿。”

见我并没对他刚才的得意扬扬做出任何回应,老板又继续补充道:“你完全不用担心,那张床很大,足够躺下四个人呢。”

他抬头看了一眼墙上的钟,惊奇地说道:“啊,已经过了十二点了,现在就是礼拜日了,他今晚大概不会回来了。你跟我去房间吧!”

说完,我就跟着他上了楼,一前一后进了一间冷冰冰的房间,我看到了那张很大的床,确实足够四个标枪手并排睡的。我躺在床上翻来覆去好不容易睡着了,又被一阵铿锵有力的脚步声惊醒。天哪,是人头贩子标枪手回来了。

④在微弱烛光的照耀下,我看到一张黑不黑、红不红的脸,脸上还分布着很多膏药般的色块,这样看起来更可怕了。只见,他把一只斧头形的烟斗和一个海豹皮的皮夹子稳稳地扔在了那个破柜子上,接着摘下了戴在头上的海獭皮帽子,露出了光头和头顶正中的一个小髻。他在一堆东西里找到了一个弯着背的黑色小木偶圣像来,又拿出一块破面包恭恭敬敬地呈到了那尊小圣像前面,口中念念有词,原来他在用自己的方式做着虔诚的祈祷。这奇异的仪式很快就结束了,只见他顺手把刚才那个小木偶圣像随便塞进了一个衣服口袋里,就像猎人处理一只死山鸡那样随意。

后来,他把那只斧头烟斗叼在嘴里,贪婪地吸了一口,又吐出一大口烟,就把灯熄灭上床了。

⑤我下意识地狂叫着从床上弹跳起来。

他也猛得一惊,立即用手挥着闪烁着火光的斧头烟斗怒吼道:“该死的,你是谁?说啊,不然我宰了你,快说!”

名师按语



④这一段是对季魁格的外貌以及行为的描写,突出了季魁格在外貌和行为上的怪异和不同。特别是他放置小木偶圣像的动作,让人难免心生恐惧。

⑤“弹跳”一词既反映出主人公当时动作的迅捷、灵敏,也反映出其所受惊吓程度之深。

名师按语

⑥ 此处和前文中季魁格出场时怪异到让人恐怖的行为形成强烈反差。这种鲜明的对比,让读者对季魁格的印象开始反转。

“老——板！彼得·科芬，老板！救命啊！快来人啊！”我扯着喉咙拼尽了所有力气呼喊着。

老板科芬在听到喊叫声后，拿着蜡烛急匆匆地跑了进来，指着标枪手大声说：“不要乱叫了，季魁格，没事的，相信我，这个人今晚与你睡一个房间，好吧？”又将手指向了我。

“我知道了。”季魁格叼着斧头烟斗，重新坐回了床上，“你可以上床了。”

我见他的行为举止还是很有礼貌的，对他的恐惧感也就稍微淡了一点点。现在想想，刚才我那么怕他，他一定也被我吓着了。如果现在有一个喝得酩酊大醉的基督徒和一个神志清醒的吃人土著同时出现在我面前，要我从中选一个同床，我肯定会选择后者。

“老板，你得让他把烟斗或者是斧子收起来，因为我可不想被烧死。”我还是提出了一个要求。

⑥ 科芬将我的话转述给了季魁格，没想到他竟然照着做了，还十分友善地用手比画着让我回到床上。

季魁格侧着身子躺在床边上，对着我说：“你可以安心睡觉了，我绝对不会碰你一下。”

那一夜，我睡得特别香。



名师点金

赏析·启示

《大鲸客栈》一方面向我们介绍了大鲸客栈内的环境；另一方面，作者在这一章里引出了小说中的一个重要人物——季魁格。细心的读者在名字中就可以看出，这个人物绝对不是来自于工业文明社会，而是来自于原始部落。无论是在主人公和老板的对话中，还是在季魁格本人的外貌描写中，都印证了这一点。对于季魁格的这种出身，长期处在工业文明下的人们难免会觉得他的行为举止有些吓人。可是仔细一想，这些怪异的举止不过是工业文明和原始部落生活方式和宗教信仰方面的不同。从最后季魁格对“我”的态度，可见季魁格并不是个坏人。

※学习·拓展

毛利武士文身人头

毛利人是新西兰的土著居民，文身是毛利文化的一个重要组成部分。在毛利文化中，文身代表了勇气和力量。这就不难理解为什么毛利武士的脸上留有文身。1770年，英国人率先从新西兰把第一批毛利武士文身人头带到欧洲。后来，西方人开始用大量物资及装备来专门换取这种人头。这时，毛利武士的人头变成了毛利人和欧洲探险者之间交易的商品。1831年，英国通过立法，禁止了这种血腥罪恶的交易。

新贝德福的早晨

名师导读

大鲸客栈可谓是捕鲸手的乐园。准备出海的人们在这里打尖、住宿；出海归来的人们在这里歇脚、狂欢。不仅如此，主人公还遇到了一个怪异的标枪手——季魁格。这个人不仅长得怪，而且连行为举止也很诡异。这不，早上起床的时候季魁格再一次把我们的主人公给惊到了，这又是怎么回事呢？

名师按语

①此处运用动作描写，将季魁格奇特的刮胡子方式表现出来，暗示了其性格中不拘小节、行事豪放的特点。

第二天，天空刚露出鱼肚白，我就醒了，旁边的季魁格正呼呼大睡，还把一只满是花纹的胳膊紧紧地压在我的身上。这胳膊压得我特别难受，比起身体上的疼痛我的挫败感更甚。我尝试用力把季魁格的胳膊挪开，最后都失败了。我不得不大叫季魁格的名字，他醒来后迅速收回胳膊，腾地坐了起来。他开始穿衣服，用一种在我看来很奇怪的顺序。还有，他竟然躲到床底下穿靴子，这真是一种奇怪的礼仪。①他匆匆忙忙地洗漱了一番，接着拿起一支标枪，熟练地退去木把儿，抽出刀鞘，在靴子上来回蹭了几下后放到嘴边就刮了起来。这种刮胡子的方法让我最为震惊。

折腾一番后，他拿起宽大的水手服穿起来，拎起他的标枪，精神抖擞地走出了房间。

我洗漱完后走到楼下时，看到酒吧里已被住店的客

人挤满了。我发现这些人大部分都是捕鲸者,有的还是大副、二副、三副,也有木匠、铁匠、铜匠,还有标枪手、守船人。在我眼里他们差不多都留着络腮胡子,皮肤黝黑,肌肉结实,穿着随意。我走到饭桌边坐了下来,期待着这些在大风大浪里闯荡过的捕鲸人热闹地讲述自己的英勇故事,大伙却都始终沉默地吃着饭,面部表情看起来还有点儿羞涩。

②此时的季魁格也平静地坐在人群中,他完全没注意到我在偷看他,只见他拿着标枪准确地扎起五分熟的牛肉放到嘴里大嚼起来,我真害怕他手里的标枪会刺到别人的头。但看他这么娴熟的动作,我发现我的担心是多余的。

早饭吃完后,我一个人走在新贝德福的街头,看见很多穿着奇特、长相诡异、如同季魁格的土著人。在这座捕鲸之城同时也存在着一些从新罕布什尔等地方来的捕鲸新人。

名师按语

②此处运用动作描写,将季魁格粗野地吃牛排的方式形象地展现出来。

名师点金

赏析·启示

主人公以实玛利迎来了清晨,但是这个清晨并不美妙。主人公以现代工业文明的视角来观察这个刚刚见面的床友。在主人公眼里,这个床友近乎可用野蛮、粗野、蒙昧未开化等词来形容。而事实上,季魁格的这种生活习惯,与他常年生活在海上密不可分。在海上,很多时候由于补给不足,船员们的生活往往较为简单、随意。再加上船上空间有限,每个人所带的东西尽可能精简。因而,季魁格的这种刮胡子或是吃牛排的方式都是海上生活的习惯。